

# El Liberal

**Precios de suscripción**

En la isla, un mes adelantado 1'50  
En el resto de España, trimestre, id. 5'00  
Ultramar y Extranjero, lo que corresponda por aumento de franqueo.  
Número suelto  
**DIEZ CÉNTIMOS**

**Precio de los anuncios**

En la cuarta plana, cada línea de publicación diaria 0'10  
Rebaja proporcionada al número de inserciones.  
Solo se admiten anuncios hasta las 12 del día de su publicación

**Diario democrático de Menorca**

SE PUBLICA TODOS LOS DIAS, ESCEPTUANDO LOS DOMINGOS Y FESTIVOS.

Año 13.

Mahón, sábado, 14 Enero de 1893.

N.º 3.442

## SECCION POLITICA

### Desde Madrid

#### La soberanía permanente

Estamos en la primer jornada de la tragicomedia electoral. Toca ahora las recomendaciones, súplicas, sobornos, conminaciones, anatemas, rivalidades, desengaños, dádivas, promesas, sonrisas, complacencias y presiones en la sombra. Luego vendrán las astucias, las violencias, los jaleos, los pucherazos, las alcaldadas, las urnas sin fondo, los colegios sin escalera; las actas dobles o triples, la muerte de algunos vivos y la resurrección milagrosa de muchos muertos. Y del seno del general tumulto surgirá a la postre, como Venus de las encrepadas ondas, la imagen gallarda de la representación nacional, siempre propicia al gobierno establecido.

Ya puede el elector, ese soberano de un día, apresurarse a gozar de su efímero poderío, antes de que, depositada en la urna la codiciada papeleta, sufra la suerte de todo rey cesante o monarca de reemplazo, antes de que tenga que lamentar una vez más los efectos de la ingratitud de aquellos a quienes ha hecho padres, no ilegal y fraudulentamente, sino con todos los requisitos de la ley, antes de que haya de decir de los halagos, sonrisas y atenciones de ogaño lo que decía Jorge Manrique del rey D. Juan y los infantes de Aragón, y comparar melancólicamente, a ejemplo del poeta, las grandezas humanas con las verduras de las eras.

Defendiendo la democracia directa hacía notar Rousseau que en el régimen representativo, el pueblo no es soberano sino en cuanto vota. Después es esclavo, no es ya nada. ¡Singular soberanía que, semejante a la «efímera», solo nace para morir! Como la abeja al clavar el aguijón, así muere al votar el elector en concepto de soberano. Cuando vota, abdica. El otorgamiento del sufragio opera entre el elector y el elegido una como transfusión del poder. Por virtud de la mágica papeleta, toda la esencia de la soberanía se transmite del representante al representado. ¿Qué mucho que, pasada la elección, sufra el elector los desdenes de aquel a quien su propio voto ha convertido de cortesano en dominador?

¿No es esto absurdo? La inmanencia de la soberanía en la nación exige que el poder del elector permanezca siempre vivo, íntegro en sus manos, sin sufrir a cada paso esa especie de amortización periódica. Bastaría para ello el reconocimiento constitucional de la revocabilidad del mandato político. Es ley de razón que la mayoría, que ha elegido a un diputado, pueda destituirle y designar otro en su lugar. Tan sencilla reforma impediría que el poder, tocando en patrimonio la representación pública, contribuyera a perpetuar el tradicional divorcio entre la sociedad y el Estado.

Ella haría efectivos en la esfera oficial los cambios que puedan producirse

en la opinión, estableciendo entre el país y sus representantes una corriente no interrumpida, evitando que los anhelos públicos puean tropezar, como en obstáculo infranqueable, en la resistencia de una representación estática y petrificada revistiendo al poder legislativo de la plasticidad necesaria para adaptarse en cada punto al mudable estado del espíritu social y de ser en todo tiempo verdadera y genuina representación del país. Ella proscibiría para siempre de la vida pública ciertas torpes evoluciones con que han solido algunos convertir su investidura en sarcasmo de sus representados. Ella contribuiría poderosamente a la formación de las costumbres políticas, porque merced a ella el ciudadano dejaría de considerarse, una vez depositado su voto, extraño a los asuntos públicos y de confiar por entero aquel cuidado a su representante. Ella armonizaría y haría compatibles las ventajas de la soberanía nacional directa con las del régimen representativo.

Que la revocabilidad de la representación parlamentaria nada tiene de común con el mandato imperativo, es cosa evidente. La ley del Estado y supramamente la índole y naturaleza misma de su función, que no la voluntad del elector, determinan las atribuciones propias del elegido. En esto difiere esencialmente el mandato político del privado: por eso el confundirlos equivale a atentar contra la legítima libertad parlamentaria. Pero la determinación de la persona que ha de ejercer la función, esa corresponde al elector, el cual designa la que es más de su agrado. El que puede nombrar ¿por qué no ha de poder destituir? «Ejust est cuius est condere», dice un principio general de derecho. ¿Dónde está escrito que quien, al tiempo de ser elegido posea la confianza de sus electores, ha de seguir mereciéndola hasta el instante de la disolución del Parlamento?

Afirmárase en las leyes tal principio y verían los electores perpetuarse en los diputados las atenciones y deferencias de que son objeto por parte de los candidatos durante el período electoral.

ALFREDO CALDERÓN.

## SECCION DE NOTICIAS

### Últimos telegramas

Washington 8.

En la sesión celebrada anoche por el Senado, el Sr. Forster, contestando a una pregunta del senador Sr. Hill, declaró que la ley suspendiendo por un año la inmigración en los Estados de la República no atenta a ningún tratado.

París 8.

Continúan reinando fuertes temporales en todos los departamentos de Francia.

La temperatura está muy baja, y por efecto de las nevadas, las comunicaciones se hacen con mucha dificultad.

Nuestro mercado de trigo se presenta

completamente paralizado y los precios no han sufrido variación alguna.

En Marsella, hay algún movimiento, manteniéndose la firmeza en los precios. Durante la semana han llegado 60.000 quintales de trigo y la cantidad disponible para la venta asciende a 291.380 quintales.

De los mercados del interior de Inglaterra telegrafían que reina completa calma y que los precios no han sufrido alteración.

De Washington hay despachos anunciando que la cosecha de trigos se espera llegue a 180.528.150 hectolitros, calculándose su valor en 1.610.558.405 francos.

Respecto del maíz se confía en recolectar 656.961.000 hectolitros, valorados en cerca de tres millones de francos.

De los demás mercados del extranjero no se han recibido noticias.

Madrid 9, 7 n.

Se ha verificado con gran modestia el entierro del cadáver del general Castillo.

Ha llamado la atención que durante sus últimas horas de vida y después de la muerte no le hayan abandonado los los frailes.

Al entierro han asistido poquísimos personajes de la restauración.

Madrid 9, 10 n.

A la reunión de la Junta del Censo han asistido los Sres. Sagasta, Vega Armijo, Núñez de Arce, Capdepón, Silvela, Elduayen, Eguillor, Martos, Cervera, y Salmerón.

La Junta acordó aceptar la renuncia presentada por el Sr. Cárdenas, que formaba parte de la ponencia designada para dictaminar en el asunto de la supresión de los colegios especiales.

En situación del Sr. Cárdenas ha sido designado el Sr. Capdepón.

Después se leyó una carta dirigida al presidente de la Junta por el Sr. Castellar, en la que manifiesta que renuncia a toda función en la Junta central del Censo.

Nombróse para sustituirle al Sr. Balaguer.

A pesar de esto consideróse que el señor Castellar no quedaba relevado por ello de pertenecer a la Junta, pues estos cargos no son renunciabiles.

Madrid 9, 11 n.

El Correo niega que sean exactos los proyectos de reformas en el ejército publicadas esta mañana en *El Liberal*.

Los valores han venido hoy con una nueva baja de París.

A última hora estaba el consolidado a 66'85.

Telegramas recibidos de París hablan acerca de la apertura de las Cámaras, que se celebrará mañana, y de las desavenencias que han surgido entre el ministro de Justicia de aquel gobierno y el juez instructor de la causa del canal de Panamá.

Madrid 10, 3 mda.

Se ha inaugurado la asamblea de las Cámaras de Comercio, asistiendo numerosa representación de provincias y presidiéndola en nombre del gobierno el Sr. Moret.

Esté ha pronunciado un notable discurso, manifestando que estaba allí para atender las soluciones que propongan las Cámaras.

Ha hablado de las dificultades económicas actuales, diciendo que si no se re-

media el exceso de circulación fiduciaria y se cambia el sistema monetario vendrá la bancarrota.

Ha reiterado los propósitos del gobierno al resolver la crisis, atendiendo en primer término a las clases mercantiles.

Terminado el discurso del Sr. Moret, se han nombrado las ponencias que han de dictaminar sobre los temas puestos a discusión, levantándose la sesión.

Madrid 10, 3 mda.

Es probable que hoy se celebre un importante Consejo de ministros.

Desde las once de la noche a las dos de la madrugada, han estado conferenciando D. Venancio Gonzáles y el Sr. Sagasta en casa de este último.

Supónese que se han ocupado de cuestiones electorales, especialmente en lo referente a Andalucía.

El jueves firmará la reina combinación de altos cargos para Filipinas.

Habiendo dicho «El País» que el Sr. Martos, ante los desaires del gobierno podría inclinarse hacia la República, el Sr. Martos ha rechazado en absoluto aquellas afirmaciones.

París 10, 9, 35 n.

El ministerio está en crisis. Tuvo este origen en las graves declaraciones hechas por los señores Lesseps, Fontané y Blondin acerca del asunto Panamá.

A consecuencia de estas declaraciones el señor Ribot conferenció con el señor Freycinet y sobrevino la crisis.

Se cree por ahora que se limitará a los señores Freycinet, Bourdeau y Loubet.

París 10, 9, 32 n.

Se ha verificado la apertura de la Cámara de diputados bajo la presidencia del decano de los diputados Pierre Blanc.

Desde el comienzo de la sesión se han producido indescritibles alborotos.

Se ha acordado por unanimidad que la elección de Presidente de la Cámara se haga en votación nominal.

Produjéronse numerosos incidentes. A última hora había esperanzas todavía de que fuese reelegido el señor Floquet.

París 10, 9, 30 n.

Ha comenzado la vista del proceso Panamá.

En los alrededores del Palacio de Justicia estaban estacionadas numerosas fuerzas de policía.

Ha asistido a la vista numerosísima concurrencia. Entre el público veíanse muchos magistrados.

El ingeniero señor Eiffel acude a la audiencia como espectador. Lessep, Fontané y Cottu, aparecen y se sientan en el banco de los procesados, sin llevar condecoración alguna. Todos están palidos.

D. Carlos Lesseps hace su declaración con admirable serenidad. Explica el asunto del Panamá y dice que su padre aceptó la dirección de la Sociedad porque lo consideró un deber después de haber ganado la batalla de Suez.

Continúa la vista.

París, 10, 9, 10 n.

El exministro señor Baibaut ha sido reducido a prisión y llevado a la Prevención por el comisario de policía señor Clement. Su esposa le acompañó hasta la puerta de la prisión.

Se cree que el proceso del señor Baibaut no se verá ante el tribunal supremo, sino que se verá ante el jurado del Sena.



París 10, 9 n.

En Garsen Kirschen ha ocurrido una explosión de dinamita que ha producido grandes destrozos.

Madrid 10, 10 n.

Ha fallecido la hermana del señor Albarada.

Se halla gravemente enfermo en San Sebastián el señor Rojo Arias.

A consecuencia de la epidemia de dengue que reina, aumenta la mortalidad en Madrid.

Telegramas de Manila anuncian la llegada en aquella capital del general Ochando, quien se ha encargado interinamente del gobierno de Filipinas.

Es absolutamente falsa y un verdadero disparate creído sólo por algunos inocentes, la noticia telegrafiada por algunos corresponsales y consignada por otros en sus cartas relativa al cambio de estado de una altísima persona.

Es inexacto también que haya pensado el gobierno nada todavía respecto al indulto de la prensa.

Nada hay acordado todavía con carácter definitivo respecto a la venida a Aranjuez de la Emperatriz de Austria.

El deseo manifestado por augusta dama al principio de su viaje fué el ver a la Reina Regente de España en cualquiera parte que no fuera en la Corte.

Entonces fué cuando se pensó en Aranjuez como sitio más indicado donde tuviese lugar la entrevista de ambas soberanas.

La emperatriz ha vuelto a Málaga, desde donde se cree irá a Cádiz y a Sevilla, siguiendo su viaje hasta Toledo y Aranjuez.

Como el Palacio de Aranjuez es muy frío lo prepararán con estufas y demás accesorios de confort.

En las conferencias celebradas por los señores Gonzales (don Venancio) y Sagasta, aquel dióle cuenta de las cartas de los gobernadores civiles respecto del estado electoral en las provincias.

Este asunto se tratará seguramente en el Consejo de ministros que debe celebrarse hoy.

Madrid, 11, 2 mad.

Acaba ahora mismo la reunión celebrada por los republicanos en casa del señor Pi y Margall.

Al salir dijeron que habían seguido discutiendo las bases de unión de las tres fracciones republicanas, pero que la discusión no ha terminado aún, y que seguirán celebrando otras sesiones en los días sucesivos.

La verdad de los hechos es que no se entienden y que continúa creyéndose, como telegrafié, que a penas si lograrán entenderse para la lucha electoral.

## MAHÓN

### CASINO UNIÓN REPUBLICANA

Velada del sábado 14 Enero 1893.

1.º EL RETRAIMIENTO, tema desarrollado por D. Miguel Seguí.

2.º Coro de la ópera NORMA, por el Orfeón.

3.º UNIÓN REPUBLICANA, por D. Bernardino Taltavull.

En cumplimiento de los artículos 17 y 19 del Reglamento se reunirá la Junta General ordinaria el día 15 de este mes, a las once y media de la mañana, al objeto de examinar las cuentas del semestre finido

en 31 Diciembre último.

Mahón 12 enero 1893.—El Presidente, J. J. Rodríguez.

La Junta Directiva del Casino ha acordado celebrar un Banquete el día 11 de febrero próximo, para conmemorar la proclamación de la República en España. El Banquete tendrá lugar en el salón del Circo-Colón. El precio del cubierto será de cuatro pesetas. En el Casino se halla desde hoy abierta la lista de suscripción, la cual quedará cerrada al alcanzar el número de trescientos socios suscritos.

Mahón 11 de enero de 1893.—El Presidente, Juan J. Rodríguez.

#### FUNCION DEL LÚNES

La función de Zarzuela que debía tener lugar el jueves próximo se dará el lunes 16, víspera de S. Antonio, poniéndose en escena la hermosa obra JUGAR CON FUEGO. Las listas de suscripción están abiertas en el Casino.

#### Tertulia Democrática-Progresista calle de San Luis Gonzaga

Esta Tertulia encarece a todos sus socios y demás fracciones republicanas que se interesan por el triunfo de nuestra causa, que asistan a las conferencias que en lo sucesivo tendrán lugar todos los martes de cada semana de 9 a 11 de la noche.

En la madrugada de hoy ha fallecido nuestro estimado amigo y correligionario D. Francisco Esquéfa representante de la compañía de seguros "La Unión", y miembro activo de la Aug. y Resp. Log., "Hermanos de la Humanidad."

E. P. D. tan distinguido amigo y reciba su apreciable familia nuestro pésame más sentido.

Ayer fueron puestos en libertad tres de los presos existentes en la cárcel de este partido que lo fueron con motivo de la muerte de un cabo del regimiento de Baza en el camino del Cementerio de Villacárlas.

En el día de hoy existían en la cárcel de este partido cuatro presos con causa pendiente.

En la mañana de hoy ha tenido lugar el relevo de las fuerzas que guarnecen la fortaleza de la Mola.

Hoy ha sido uno de los días más fríos de este invierno pues la temperatura ha descendido hasta cinco décimos sobre uno. La temperatura de anteayer fué la siguiente: media

seis grados, máxima, al sol, siete grados nueve décimos, a la sombra seis grados tres décimos; mínima, sombra, cinco grados, irradiación cuatro grados. La de ayer fué la siguiente, media, cinco grados seis décimos; máxima diez y siete al sol y siete a la sombra; mínima cuatro y un décimo, por irradiación dos grados,

#### Sociedad General DE ALUMBRADO

Satisfecha la Junta de Gobierno del constante aumento de consumo de gas que va obteniendo, acordó en sesión de ayer rebajar el precio a TREINTA CÉNTIMOS DE PESETA por metro cúbico, que es el que rige en la capital de la Provincia.

Dicho precio regirá para todos los consumidores desde el 1.º del corriente.—Mahón 10 Enero de 1893.—El Gerente, Juan F. Taltavull.

1893

#### Hoja del Calendario para mañana

Enero 15 Domingo

El Santísimo Nombre de Jesús y S. Pablo primer ermitaño;

☉ Luna nueva el 18.—Cuarto creciente el 25.  
Sale el Sol 7 h. 21 m.—Pónese 4 h. 50 m.

#### Crónica marítima.

##### Buques despachados Día 14

Para Barcelona y Alcudia, vapor correo Nuevo-Mahón, capitán D. Francisco Cardona, con 22 tripulantes, efectos y la correspondencia.

Para Barcelona pailebot español «Estrella», patrón José Ortega, con 5 tripulantes, 1 pasajero y efectos.

#### SECCION FINANCIERA

Banco Hispano Colonial.—Anuncio.

El Consejo de Administración, cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 34 de los Estatutos, ha acordado el dividendo de veinticinco pesetas, a cada acción por los beneficios líquidos del décimo sexto año social.

En su virtud, se satisfará a los señores accionistas el expresado dividendo desde el lunes 9 del actual a la presentación del cupón núm. 15 de las acciones, acompañado las facturas, que se facilitarán en este Banco, Rambla de estudios núm. 1.

Las acciones domiciliarias en Madrid cobrarán en el Banco de Castilla y la que lo estén en Provincias en casa de los comisionados de este Banco.

Se señala para el pago en Barcelona desde el 9 al 23 de Enero de nueve a once y media de la mañana. Transcurrido este plazo, se pagará los lunes de cada semana las horas expresadas.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Barcelona 2 de Enero de 1893.—El Secretario General, Aristides de Arriano.

#### SOCIEDADES

##### Casino El Consey

El lunes día 16 vijilla de San Antonio, patrón de la isla, tendrá lugar una función extraordinaria en la que tomará parte la aplaudida compañía de Opera italiana que actúa en el teatro principal.

El programa y condiciones de dicha función estará de manifiesto en el lugar de costumbre de la Sociedad.

El día 17 día de San Antonio función de Zarzuela y Baile de Sociedad.

Mahón 10 de Enero 1893.—P. A. de la J. D. José Barber Srio.

##### Sociedad Circo Colón

El domingo 15 de Enero de 1893 tendrá lugar la representación de la zarzuela en 3 actos *Jugar con Fuego*.

Precios los de costumbre.

**Nota Importante.**—A petición de muchas personas, se levantará el telón irremisiblemente a las ocho y media en punto para para que concluida la función pueda tener lugar baile de sociedad.

Siguen los ensayos de la *Bruja*.

Temporada de bailes de máscara de 1893.

El lunes 16 Enero víspera de San Antonio tendrá lugar el primer baile de máscaras de esta temporada el cual empezará a las ocho y media en punto de la noche. El día de San Antonio habrá también baile de máscaras.

Para las condiciones en la Conserjería de dicha sociedad.

Se convoca junta general extraordinaria para el domingo 15 de Enero a las 3 de la tarde para tratar de dichos bailes de máscara.—La comisión.

##### Casino El Isleño

Domingo 15.—El drama en 4 actos *El Zapatero y el Rey*.—Baile de Sociedad.

Lunes 16.—Gran baile de máscaras.

Martes 17.—El drama en dos actos *Amor de Madre* y la pieza en un acto *En tren directo*.—Baile de Sociedad.—La Comisión.

##### Casino El Progreso

San Luis

Habrà Baile el domingo por la tarde, lunes por la noche; en el intermedio del mismo una pieza titulada *Llorens mal casado*; baile martes por la tarde día de S. Antonio.

(La Comisión.)

##### Tertulia republicana

DEL PUEBLO DE S. LUIS

Baile esta noche.

Mañana tarde y noche.

El lunes por la tarde y el martes tarde y noche.

## TEATRO.

### Compañía de ópera italiana

BAJO LA DIRECCIÓN DEL MTRO.

Sgr. Bellísimo Domenico

Función para mañana

Se pondrá en escena la ópera en tres actos

## DON PASQUALE

A las 8 y cuarto en punto.

Sigue ensayándose la ópera en 4 actos

## GIOCONDA



## Centro General de Negocios

Esta sociedad abona los intereses devengados hasta 31 de diciembre último por los depósitos constituidos con anterioridad al 1.º de Octubre próximo pasado.—Mahón 12 de Enero de 1893.—González, Carreras y C.º

## MISCELÁNEAS

### En el extranjero

La Melba, la célebre cuanto hermosa cantante anglo-australiana, tiene la especialidad de los príncipes.

Su escapatoria con el duquesito de Orleans no se ha borrado todavía el recuerdo no hace muchos meses duraba aún la persecución feroz que Mr. Armstrong, el marido de la artista, hacía sufrir al futuro pretendiente a la corona de Francia y que en tan apurados trances puso a este.

Ahora la Melba se ha vuelto a escapar y también con otro príncipe, jovencito él, guapo y, por supuesto, millonario, como el anterior.

Es el príncipe de Schwarzenberg, teniente de hulanos del ejército austriaco y vástago de una de las más ilustres familias del imperio.

Y para que la semejanza con la aventura del primer amante sea completa, también el principito austriaco se ha metido por su amor a la cantante en una serie de aventuras y de compromisos cuyo resultado es que acaban de formarle consejo de guerra como desertor y difícilmente podrá volver a su país sin pagar la pena de su culpa.

Mientras tanto, burlándose él de ordenanzas y pragmáticas y ella de los contratos que la obligaban a cantar en París, los dos tórtolos se han refugiado en Italia, el país del amor, y en misterioso nido ocultan su dicha.

¿Qué pensará de la nueva escapatoria el duquesito de Orleans, que tantas locuras ha hecho por la cantante y que, según dicen, continúa enamorado de

ella? ¿Desafiara a su rival? ¿Arrojara como un amante vulgar al bello rostro de la infiel un frasco de vitriolo? ¿Optará por el suicidio?

Para el caso de haber lance, un diario parisiense indica con mucha gracia que el arma de combate está indicada: el cañón Armstrong.

El duque de Orleans tiene, sin embargo, un consuelo en su aflicción: el de que en su despecho le acompañan porción de chicos tan guapos y tan ricos como él.

Con efecto, las últimas representaciones dadas por la Melba se han señalado con el hecho curioso de que invariablemente, al final del aria de más empeño, caían sobre el escenario, a los pies de la cantante, seis ramos soberbios de orquídeas y demás flores raras, que cada uno valía por lo menos dos mil reales.

Eran el tributo de admiración de otros tantos aspirantes al papel que hoy por hoy desempeña el joven príncipe de Schwarzenberg.

\*\*\*

Y para todo esto se sacrifican los pueblos, derraman su sangre y gastan su fortuna!

La coquetería es un anzuelo en el que pican todos los hombres menos aquellos de quien se dice con razón que son buenos peces.

## Telegramas

(SERVICIO PARTICULAR DE EL LIBERAL)

Madrid 13 5-20 t.

Reinan espantosos temporales en el Atlántico.

Se ha desbordado el río Guadalquivir.

Se ha ampliado hasta el mes de Marzo el plazo para redimirse a metálico los mozos del pa-

sado reemplazo.

Inglaterra ha ofrecido marchar de acuerdo con España en la cuestión de Marruecos.

En la cuestión de Panamá resultan nuevos comprometidos.

Se han celebrado en Francia varias manifestaciones socialistas.

Madrid 13 7-44 n.

Se ha dado orden de que la escuadra compuesta de seis buques se prepare para las eventualidades que puedan suceder en Marruecos.

Corren rumores de que los moros han secuestrado en Alhucemas un cabo de mar; se han dirigido energicas reclamaciones al Sultán.

Madrid 14 10-15 m.

Continúan reinando terribles temporales.

La bahía de Pasages se ha helado.

S. M. la Emperatriz de Austria ha llegado a Sevilla.

Las comunicaciones andan muy retrasadas.

FABRA.

## BOLSA DE BARCELONA

13 de Enero 4-30 t.

4 por 100 interior . . . . . 67'05

4 por 100 exterior . . . . .	71'15
4 por 100 amortizable . . . . .	75'95
B. H. de Cuba 1886 . . . . .	105'12
Id. Id. 1890 . . . . .	95'37
Banco Hispano Colonial . . . . .	74'00
Acciones ferro-carril Francia . . . . .	25'95
Id. Norte . . . . .	33'95
Id. Orense . . . . .	10'50
Id. Almansa . . . . .	000'00
Obligaciones Francia . . . . .	55'87
Id. Norte . . . . .	00'00
Id. Orense . . . . .	31'12
Id. Almansa . . . . .	60'87
Compañía Trasatlántica . . . . .	73'50
Dividendo . . . . .	00'00

## Empeños del Casino Mercantil

Interior . . . . . balde.

## BOLSA DE MADRID

13 de Enero 4 t.

4 por 100 interior . . . . .	67'10
4 por 100 exterior de 1891 . . . . .	71'40
4 por 100 amortizable . . . . .	76'00
B. H. de Cuba de 1886 . . . . .	104'90
Acciones Banco España . . . . .	340'00
París 8 días vista . . . . .	00'00
Londres 90 días fecha . . . . .	00'00
Londres 8 días vista . . . . .	00'00

## TELEGRAMA DEL

## CAMBIO MAHONES

Barcelona día 13.

Bolsín 9-50 n.

4 por 100 interior . . . . .	67'15
4 por 100 exterior . . . . .	71'30
Amortizable . . . . .	76'00
Cubas 1886 . . . . .	105'00
Cubas 1890 . . . . .	95'50
Coloniales . . . . .	37'20
F. Norte . . . . .	34'10

Madrid 14, 12'10 m. 67'09

Paris Exterior . . . . . 59'93

Renta francesa . . . . . 95'22

Londres Exterior . . . . . 60'12

— 15 —

ce: Héme aquí, me has librado de la cárcel, armado y libre aquí me tienes: ¿qué deseas? Gioconda responde: Deseo darte la libertad, el porvenir, la alegría, el amor, el cielo. Enzo dice: Con tu delirio me burlas, para mí no hay más amor: ¡adios! Gioconda le detiene, diciendo: escucha, ¿quieres morir por ella? pues bien, corre, ¡su sepulcro está vacío, yo la he robado! lo juro por esa cruz. Enzo furioso saca un puñal, y Gioconda prorrumpe: ¡mátame!

ESCENA IV. Laura, Gioconda, Enzo.—Laura desde la alcoba dice: ¡Enzo! ¡ven que estoy viva, Gioconda me salvo! Enzo exclama: ¡Doncella santa, yo me postro a tus pies! (Y él con Laura se arrodillan.)

Voces dentro cantan la serenata del acto tercero, escena segunda.

Gioconda dice: ¿Te acuerdas, Laura, de esa canción? Ella es tu favorita. Oidla, hermanos míos, pronto os pondrán en salvo. No temáis contristarme; amaos, yo quedo resignada, nadie es culpable aquí, el amor no se impone. La barca se acerca, mis compañeros, antes del alba os llevarán a Tres Puertos. De allí partid ligeros para Aquileya. Adios.

(Llega la barca. Gioconda cubre con su manto a Laura, y ve que tiene al cuello el rosario y dice: ¡Supremo Dios! ¡el rosario! así decía la profecía:

A ti este rosario que une la oración. Yo te lo ofrezco, acéptalo, y serás dichosa. ¡Y así suceda! este último beso que el llanto inunda os doy en la frente, pobre beso de mis labios. Conservad un recuerdo para Gioconda. Amáos, vivid felices... Adios.

Enzo y Laura dicen:

Sulle tue mani l' anima  
Tutta stempiamo in pianto.  
No, mai su queste lagrime  
Non scenderà l' oblio.  
Ricorderem la vittima  
Del sacrificio santo.  
Ti benedican gli angeli  
Addio... Gioconda.—Addio.

Sobre tus manos nuestro corazón se deshace en llanto.



## ACTO CUARTO

### EL CANAL HUÉRFANO

El atrio de un palacio en la isla de Giudeca. A la derecha un biombo, detrás del cual hay una cama. Una imagen de la Virgen y una cruz en la pared. Una mesa con una botella de veneno y un puñal.

ESCENA PRIMERA. Gioconda pensativa. Se adelantan dos hombres que llevan en los brazos a Laura, y Gioconda les hace entrar y dice: Ponedla en esa cama. ¿No os ha visto nadie? Responde uno de ellos: Nadie, la sacamos de la tumba: los compañeros vendrán esta noche. Gioconda les da dinero y ellos lo rehusan. Después les dice que su madre la Ciega ha desaparecido y les suplica que la busquen, y si la encuentran la lleven a Canareggio mañana, donde ella esperará; ellos prometen buscarla.

ESCENA II. Gioconda toca el puñal y luego coge la botella del veneno y añade:

«Suicidio... en estos fieros momentos tú solo me tienes, tú solo me quedas. Última cruz de mi camino. Antes alegres volaban las horas. Perdí mi madre, perdí el amor, vencí la fiebre de los celos. Ahora entro en las tinieblas, toco mi fin, y pido al cielo dormir tranquila en el sepulcro.»

«Hé aquí el veneno de Laura, para otra víctima estaba reservado. Cuando esta noche él venga, yo no veré sus amorosos besos. (Gioconda vacila en beber el veneno, pues quiere estar segura de haber salvado a Laura, mientras por otra parte expresa sus celos, hasta que se echa al lado de la mesa.

ESCENA III. Gioconda. Enzo que entra de la calle y la di-



ADMINISTRACIÓN:  
calle Nueva n.º 25  
IMPRESA: Calle de San José

# Anuncios

SE ADMITEN  
toda clase de trabajos tipográficos  
y de encuadernación.

**El Comandante militar de marina de la provincia de Menorca, capitán de este puerto, etc., etc.**

Hace saber: Que habiéndose encontrado en la costa Norte de esta Isla por el patron de la barca de pesca La Sirena Jaime Llabrés un barril que contiene Cana fistula sin marcas; se hace público a fin de que los que se crean con derecho a él, se presenten en esta Comandancia a deducir su derecho dentro el plazo de un mes, a contar desde esta fecha.

Mahón 11 Enero de 1893.—P. O., Pedro Roca.

## Subasta voluntaria

El día 30 del corriente, a las 11 de la mañana, tendrá lugar en el despacho del notario D. Francisco Andreu, la venta en pública subasta, siendo la postura competente, de la casa n.º 31 de la calle de S. Luis Gonzaga, perteneciente a la herencia de José Amengual y Más. Los títulos de propiedad y condiciones de la subasta, obran en poder de dicho Notario.

## La Menorquina

Compañía de navegación

La Junta de Gobierno de esta sociedad teniendo en cuenta que la comisión nombrada para la adquisición del vapor de la Compañía, ha salido ya para el extranjero con dicho objeto, acordó en el día de ayer cobrar de los Sres. accionistas el último dividendo de cincuenta por ciento señalando para verificar el pago, los días 7.º al 10.º inclusive del próximo mes de febrero.

Mahón 11 de Enero de 1893.—El presidente accidental, José Pasariús, P. A., de J. de G., El secretario, Miguel Llamblas.

**El non-plus-ultra de los depurativos y preservativos**

**SOLUCION MILAGROSA HOMS  
VERDADERO DEPURATIVO DE LA SANGRE**

PREMIADA CON MEDALLA DE PLATA

POR EL COLEGIO DE FARMACÉUTICOS DE BARCELONA

Los médicos podrán aumentar ó disminuir las dosis según el estado del enfermo.

Está probada su eficacia para la curación de todas las enfermedades de los órganos genitales, quemaduras, lo mismo que los cálculos, (mal de piedra); toda clase de fístulas, úlceras escrofulosas, venéreas, sífilíticas y gangrenosas, los herpes, tumores frios (escrófulas), las contusiones y heridas, el carbunco y la pústula maligna, el mal de ojos catarral é inflamatorio; es el mejor conservador de la boca, pues destruye con suma rapidez el escorbuto; es poderosísimo desinfectante y preservativo de toda enfermedad contagiosa, siendo muy útil para el tocador de Señoras y en todo baño, puesto que suaviza el cutis admirablemente, destruyendo radicalmente (en su constancia) toda mancha, granos y escoriación, dando frescura, suavidad y agilidad al cuerpo. Para los cantores ó aficionados al canto es sorprendente, pues aclara la voz sin tardanza, destruyendo toda clase de ronquera; además limpia y suaviza la garganta.

Muchas son las virtudes que encierra nuestro milagroso medicamento. Muchas otras enfermedades crónicas se curan radicalmente con nuestra solución milagrosa, concretándonos solo con las expuestas.

Interiormente combate la pulmonía mas fulminante, con gran facilidad (tomada a tiempo), así como cura todo resfriado por muy rebelde que se presente, y todo catarro del aparato respiratorio, puesto que sus virtudes medicinales filtran en el interior de los pulmones. Para el asma no tiene precio, la aplaca sus ataques momentáneamente; los dolores de cabeza (migraña) la cura radical siempre que el paciente sea constante en tomar las dosis cotidianas. La disentería, el catarro y la fiebre gástricos, la gangrena interior y exterior, el tufus fiebre amarilla, cólera morbo, viruelas, y toda clase de enfermedad contagiosa, así como las distintas calenturas por muy rebeldes que se presenten, etc., etc.

— Pídanse prospectos —

Frasco de 266 gramos, 2 pesetas.

Gran rebaja al por mayor.

Propietario: FRANCISCO CURTO CABALLER

ÚNICO REPRESENTANTE EN BALEARES:

Hermenegildo Vidal Vilardell, Plaza Príncipe, 2, Mahón.

Advertencia.—Para mayor comodidad del público de esta ciudad, y que el representante pueda atender con mas prontitud a sus favorecedores además de su citada morada, pídanse prospectos y háganse pedidos en la calle del Castillo núm. 59, en la de Gracia 67 y en la de las Flores 1.º, así como en todas las Droguerías y Farmacias de estas islas que desearan expendirlo al por menor.—H. V. Vilardell.

## ENRIQUE ARNAU HERVÉ

Consulado, 31, entresuelo, 2.º

BARCELONA.

CASA DE COMISIÓN

TRANSPORTES MARÍTIMOS Y TERRESTRES

Compra-venta de toda clase de productos

REPRESENTACIONES GENERALES.

## OPERARIAS

Se necesitan en la fábrica de géneros de punto de Escudero y Flaquer.

## Para vender

Lo está la casa calle de Cifuentes esquina con la de Prieto y Caules frente a la nueva carretera.

Otra casa situada en el pueblo de Mercadal, calle de la Libertad, formando esquina con la carretera de Mahón a Ciudadela y una porción de terreno contiguo en la cual hay un establo, con puerta a la de Mercadal a San Cristóbal. Informes, Prieto y Caules, 8.

Sardinas frescas y gruesas a 12 y a 13 céntimos de escudo docena.

Aceitunas verdes, adobadas perfectamente a 16 cts. de escudo y negras a 40 id. almud.

Nueces finas de Cataluña a 21 id.

Mi casa está enclavada en la Plaza del Pescado; si no lo hay de fresco, aquí hay de salado en la tienda n.º 23. Zorra verdadera superior a 18 cént. escudo.

## José Noguera

participa al público haberse separado de la compañía constructora de ataúdes, titulada «La Funeraria» pero siguiendo por su cuenta dicha industria y teniendo el establecimiento en la misma casa que lo tenía aquella, ofrece sus servicios a las personas que lo necesiten, asegurando serán servidas con la misma puntualidad y economía que anteriormente y supliéndolas que encarguen bien al administrador de entierros a quien hayan confiado la comisión que no sufra equivocación con con alguna otra casa que se dedique al mismo negocio.

No equivocarse

LA ECONOMICA FUNERARIA

24, San Roque, 24

— 13 —

ha dejado vacía, diciendo: Ya está todo cumplido.

ESCENA V. *Gioconda* sola dice:—¡Oh, madre mía, por tí detuve mi deseo de venganza! ¡Terrible sacrificio!... salvarla para él, que la ama!

### MUTACION

Suntuosa cámara junto a la sala fúnebre, espléndidamente preparada para fiesta.

ESCENA VI. *Caballeros, damas, máscaras, Alvise y un paje*.—Alvise dice: Bien venidos, damas y caballeros; dad principio a la fiesta; espléndida mascarada es esta, que representa las Horas. Empezad la danza.

(Aparecerán cuatro grupos que representan la aurora el primero; la mañana el segundo; la tarde el tercero y el cuarto grupo viene a representar las horas de la noche.)

ESCENA VII. Los precedentes, *Enzo, Gioconda y Barnaba* con la *Ciega* cogida, que en vano quiere soltarse.—¡Ven conmigo! ¡Déjame! Alvise pregunta: ¿Qué haces? La *Ciega* dice que rogaba por Laura, que se muere. Barnaba añade que la ha sorprendido ocupada en brujerías. Enzo se aterra oyendo que Laura muere, y se hace conocer de Alvise, el cual se irrita amenazando a Enzo con su venganza, luego descubre la cortina donde se ve a Laura de cuerpo presente, y dice: ¡Miradla, yo la maté! Entretanto, *Gioconda* seduce a *Barnaba* para salvar a Laura antes que vuelva en sí del narcótico, ofreciéndole con engaño entregarse a su amor.

— 16 —

Jamás olvidaremos la víctima de tan gran sacrificio. Los ángeles te bendigan, adiós, *Gioconda*, adiós.

ESCENA V. *Gioconda sola, después Barnaba*.—*Gioconda* con el veneno en la mano: Todo se ha consumado, ya puedo morir... ¡Ah, no! y mi madre? ¡Oh terror! ¡Y el temor de Barnaba me hiela!... (se arrodilla delante de la Virgen). ¡Virgen santa, alejame el demonio!... ¿Por qué no huyo?... (Barnaba aparece, mientras *Gioconda* quiere huir.)

ESCENA ULTIMA. *Gioconda y Barnaba*, con acento terrible dice: ¿mantienes así el pacto?—*Gioconda* aterrada; luego toma aliento, y dice: Si le mantengo, he jurado, y Dios me perdone el gran pecado que a cometer voy. Barnaba entre sí dice: ¡Mi corazón se inunda de alegría y palpita de amor! *Gioconda* le dice: ¡detén el salvaje delirio! espera, Yo quiero adornarme de púrpura y oro. Con los oropeles sagrados de escena del loco teatro, ya adornada estoy: ahora escucha a esta sabia sirena la ardiente canción. ¿Te paras, qué temes? Mantengo mi dicho, no miento, no huyo, no te hago traición, ¿quisiste mi cuerpo, demonio maldito? El cuerpo te doy. (Se clava el puñal que tenía escondido, y cae). Barnaba grita: ¡Detente!... ¡me burlaste!... pues bien, ahora... ¡Oyeme y muere desesperada. (Aproximándose al cadáver, le dice al oído): Ayer tu madre me ofendió, y yo la ahogué... No me oye!...

